

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 57/58 (1911)  
**Heft:** 13

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

das Amt nicht übernehmen zu können und wir mussten seine Gründe hierfür würdigen.

Eine Diskussion findet nicht statt. Herr Direktor Peter wird *einstimmig* zum *Präsidenten* des Vereins und des Central-Comités gewählt. Der Gewählte verdankt die ihm zu Teil gewordene Ehre. „Nicht ganz ohne Bedenken wegen der neuen Arbeitslast habe ich mich entschlossen, das Amt zu übernehmen. Ich tat es doch im Vertrauen auf die Mitarbeit der Kollegen im Central-Comité. Ich bitte aber um Nachsicht, wenn ich den Verein nicht so wie Herr Oberst Naville leiten kann. Ich werde suchen, die Ehre, das Ansehen und den Einfluss der Techniker auf die Entwicklung des Landes zu fördern. Die Arbeiten, die unser harren, sind sehr verschiedenartige. Wir haben die Normalien für das Bauwesen fertig zu beraten, die Herausgabe des Werkes über das Bürgerhaus weiter zu führen. In diesen Arbeiten sehen wir schon auf einen grossen Erfolg zurück. Der Verein geht so nach und nach immer mehr zur Berufsorganisation über. Es handelt sich aber nicht um eine gewöhnliche Organisation zur Wahrung von Vorrechten, sondern wir wollen nur unser Recht und zugleich dem Vaterlande dienen. Wir hoffen viel von den neuen Statuten, wichtiger als der Buchstabe ist aber die Persönlichkeit. Wir müssen alle eine hohe ethische Auffassung von unserem Beruf haben. In diesem Sinne erkläre ich die Annahme der Wahl.“ (Grosser Beifall.)

Der Vorsitzende dankt Herrn Direktor Peter für die Annahme des Mandates und erklärt, dass der Verein zu seinem neuen Zentralpräsidenten vollstes Zutrauen habe.

Er gibt dann ferner bekannt, dass die Delegiertenversammlung als *neues Mitglied* des Central-Comités Herrn Ingenieur *Huber-Stockar* in Zürich vorschlägt. Herr Ingenieur E. Huber ist den Mitgliedern als hervorragender Techniker bekannt, in der Sektion Zürich hat er sich stets intensiv den Vereinsgeschäften gewidmet und durch gediegene Vorträge viel zur Befruchtung des Vereinslebens beigetragen. Ingenieur E. Huber wird hierauf einstimmig als neues Mitglied des Central-Comités gewählt.

*Ernennung von Ehrenmitgliedern.* Herr Architekt *O. Pflighard* referiert.

Die Delegiertenversammlung beantragt Ihnen, die Herren Oberst *G. L. Naville*, sowie Obering. *Dr. R. Moser* zu *Ehrenmitgliedern* zu ernennen. Es sind sechs Jahre her, seitdem Herr Oberst Naville das Amt eines Zentralpräsidenten übernommen hat. Der Verein stand in einem gewissen Gährungsprozess. Die Standesfragen, die neuen Statuten, die Ausbildung der akademischen Techniker waren an der Tagesordnung. Die Beziehungen zum Eidg. Polytechnikum als Mitglied des schweizerischen Schulrates kamen unserem Verein sehr zu statten. Als geborener Genfer konnte er zwischen der deutschen und französischen Schweiz vermittelnd wirken und die Verständigung fördern. Im Central-Comité war er ein vorzüglicher Leiter der Geschäfte. Wir bedauerten sehr, dass er sich nicht zu einer Wiederwahl entschliessen konnte. Deshalb sollten wir seine Verdienste würdigen dadurch, dass wir ihn zum Ehrenmitglied ernennen. (Grosser, anhaltender Beifall.)

Der *Vorsitzende* kommt darauf auf die Verdienste von Herrn *Dr. Moser* zu sprechen. Er ist ein hochangesehener Ingenieur, der insbesondere das Verdienst hat, dass der Stein bei Brückenbauten wieder zu Ehren gezogen worden ist. Er hat sich ferner in selbstloser Aufopferung der Frage der linksufrigen Zürichseebahn im Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein angenommen und nicht geruht, bis die Angelegenheit wieder aufgegriffen wurde. Er ersucht die Anwesenden, dem Antrag der Delegiertenversammlung, ihn zum Ehrenmitglied zu ernennen, Folge zu geben. (Grosser Beifall.)

Herr Oberst *Naville* dankt für die ihm zu Teil gewordene Ehrung. „Was ich im Central-Comité und für den Verein getan habe, das war nur meine Pflicht. In der Ernennung zum Ehrenmitglied sehe ich den Beweis Ihres Zutrauens und dafür danke ich Ihnen herzlich. Ich werde den Verein auch fernerhin stets unterstützen, wo ich es kann.“ (Beifall.)

Nach einem kurzen Schlusswort des Vorsitzenden wird hierauf Herrn Stadtrat Ingenieur *Kilchmann* das Wort erteilt zu seinem Vortrag über „Die Bodensee-Toggenburgbahn und die bauliche Entwicklung St. Gallens“.

Zürich, den 16. September 1911.

Der Sekretär: Ingenieur *A. Härry*.

### Gesellschaft ehemaliger Studierender der eidgenössischen polytechnischen Schule in Zürich.

#### Stellenvermittlung.

*On cherche* un jeune *ingénieur* pour projets et devis sur le bureau d'une importante maison d'électricité en France. Connaissance parfaite du français et de l'allemand exigée. Appointements de début 3000 Fr. (1718)

*On cherche* un *ingénieur mécanicien* ou *chimiste*, âgé de 25 à 30 ans et de bonne tenue pour une fabrique de sucre en Russie. Il doit connaître le français et l'allemand et avoir les aptitudes pour remplacer le Directeur après s'être mis au courant. (1724)

*On cherche* quelques *ingénieurs-opérateurs* sachant travailler au tachéomètre et connaissant le français pour une compagnie Belge de chemins de fer secondaires en Espagne. Entrée de suite, 2 à 3 ans de pratique exigés. Salaire 400 à 450 frs. par mois. (1726)

*Gesucht* ein *Ingenieur*, theoretisch und praktisch im Eisenbetonbau bewandert, zur Ueberwachung und Kontrolle eines grösseren Brückenbaues für eine kantonale Behörde. Dauer der Dienstzeit ungefähr ein Jahr, Monatsgehalt etwa 350 Fr. (1727)

*On cherche* un jeune *ingénieur* bien au courant des projets et montages de Chauffage central pour une fabrique de Chauffage central par la vapeur, par l'eau chaude etc. en France. (1728)

*On cherche* pour une importante fabrique de machines de la Suisse Orientale un *ingénieur* ou technicien, de langue française, disposant d'une bonne instruction générale pour la correspondance technique et des travaux s'y rapportant. (1729)

Auskunft erteilt:

Das Bureau der G. e. P.  
Rämistrasse 28, Zürich I.

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
24. Sept.	W. Schäfer, Architekt	Weesen (St. Gallen)	Verschiedene Bauarbeiten für das neue Schulhaus in Benken.
25. „	Gemeindekanzlei	Erlinsbach (Aargau)	Erstellung eines etwa 400 m langen Weges im „Rombach“, Gemeindewald aargauisch Erlinsbach.
25. „	J. Leuze, Präsident der Brunnenkorporation	Neu St. Johann (St. Gallen)	Erstellung einer Quellenzuleitung (etwa 1100 m), Liefern und Legen von galvanisierten oder schwarzen Röhren.
25. „	Bosset & Bueche, Arch. Gemeinderatskanzlei	Payerne (Waadt)	Aufbau der Flügel am Aufnahmegebäude der Station Payerne.
25. „	Ingenieur der S. B. B., Kreis I	Wetzikon	Bauarbeiten für die Strasse Medikon-Neugrund.
25. „	Kreisingenieur	Neuenburg	Erd- und Chaussierungsarbeiten für das neue Geleise mit Verladeplatz auf der Station Couvet.
25. „	Gemeinderatskanzlei	Wetzikon	Korrektion der Strasse I. Klasse Dübendorf-Wangen.
28. „		Burgdorf (Bern)	Erstellung eines Hochdruck-Wasserreservoirs von 1000 m <sup>3</sup> Inhalt in armiertem Beton. Aushub etwa 1800 m <sup>3</sup> .
29. „	Kantonsbauamt	St. Gallen	Neubau eines Werkstättengebäudes im Kantonsspital St. Gallen.
29. „	Universitätsbaubureau	Zürich, Künstlertgütli	Ausführung von Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Bauschmiedearbeiten zum Neubau der Universität Zürich.
30. „	Gemeinderat	Mellingen (Aargau)	Arbeiten zur Fassung von Wasserquellen in Mellingen.
30. „	Kant. Kulturingenieur	Zürich	Betondurchlass in der Strasse Dübendorf-Wangen.
30. „	Obering. d. S. B. B., Kr. IV	St. Gallen	Rohbauarbeiten für das neue Aufnahmegebäude in Aadorf.
30. „	Kant. Kulturingenieur	Zürich, „Turnegg“	Verlegung der Eisfelddämme im Oerlikonerried (450 m).
30. „	Rheinbaubureau	Rorschach (St. Gall.)	Erstellung eines Entwässerungskanaals (3,5 km) in den Sennwalder Auen.
30. „	U. Schwytzer, Gemeindeammann	Neu St. Johann (St. Gallen)	Erstellung eines Zement-Reservoirs von 100 m <sup>3</sup> Inhalt.
5. Okt.	Kantons-Ingenieur	Schwyz	Erstellung der projektierten Seebodenstrasse (Länge 5218 m).